



## Marianas Newsletter Vol.230 / 2021.10.12

### 今月のコメント

Hafa Adai & Tirow! 長く続いた緊急事態宣言と蔓延防止法が今月から解除となりました。明らかに週末の人出が増え、まだ国内レベルではありますが、旅行の予約、問い合わせが増加しているようです。今後、第6波は必ずやってくる、という世論ではありますが、ワクチン接種率もかなり上がってきている今となっては、いかにwith コロナ、コロナと共存しながら以前のような旅行も含めた生活を取り戻していくか、だと思われれます。

日本に帰国後の自主隔離もまずはワクチン接種者を対象に10日間に短縮。しかしながら更なる緩和が海外旅行には求められ、より一層の緩和に強く期待したいところです。

さて、北マリアナ諸島は、引き続き空港到着時、及び政府指定隔離施設での5日目の検査で感染者こそ出ていますが、市中感染はかなり長いこと発生していません。

9月27日には、World Tourism Day 2021ということで、早朝からビーチクリーンアップが行われたり、自国の歴史を学ぶべく、入場料が無料となったマリアナ歴史文化博物館に多くの島民が訪れるなど、"Tourism is everybody's business" を島民みんなで意識する1日となりました。多くの観光客が戻って来る日を心待ちにしている、そんなマリアナから今月もニュースをお届けします。

## トピックス

- 新型コロナウイルス関連情報
- 今知りたいー安心安全なマリアナへの取り組み
- フライト情報
- 現地最新情報（サイパン・テニアン・ロタ）
- 今月の役立つ小ネタ
- 観光局より：11月 JATA Online Travel Martに参加します
- 今月のおすすめフォト&ムービー
- ホームページ・コラム企画（妄想トラベル）

### 新型コロナウイルス関連情報

現在までの感染者数は277名（内、死亡3名）。

10月7日、政府指定隔離施設で到着後5日目のPCR検査と、空港到着時のPCR検査で計4名の陽性反応が確認され、政府指定隔離施設にて引き続きモニタリングされています。また、今月頭にコロナ関連としては1年以上振りの死者が1名確認されました。しかしながら島内感染は引き続き発生しておらず、状況は続き落ち着いています。

オフィシャルな最新の情報は：

[マリアナ政府観光局ホームページ](#)

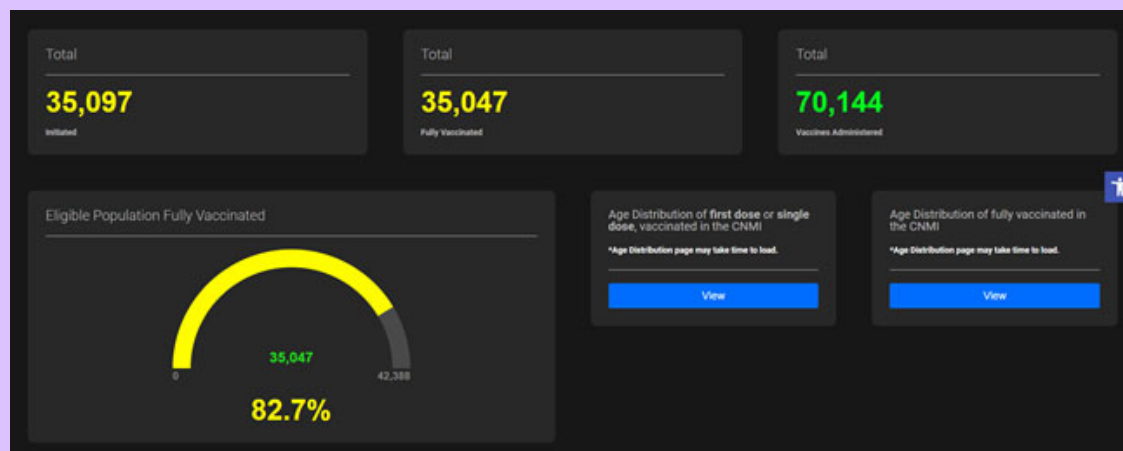
[サイパン日本領事事務所ウェブサイト](#)

[CHCCウェブサイト（英語のみ）](#)

### ◆今知りたいー安心安全なマリアナへの取り組み

#### 島内ワクチン接種率82.7% (10/11時点)

マリアナでのワクチン接種の進行状況ですが、これまでに島民の35,070名が2回の接種を完了し、全体の接種率は82.7%に到達致しました。ワクチン接種対象年齢は12歳以上です。



9月24日、来島者の感染者増を受け、北マリアナ政府はワクチン接種完了者および未接種者が日本・グアム・米国本土から北マリアナ諸島へ入国する際の規制・措置について、新たな指針を発表を致しました。

現在はワクチン接種を完了して入国（到着）した人は政府指定の隔離施設にて5日間の待機が必須となっています。ワクチン接種が完了していないけれど、

陰性証明を持参した人は7日間、ワクチン未接種で、陰性証明も持参しなかった人に関しては、10日間の隔離施設での待機となっています。  
詳細は以下、在サイパン領事事務所発表の資料をご参照下さい。 [在サイパン領事事務所発表資料](#)

## フライト情報

現在のサイパンへの**国際線**の運航状況は以下の通りです。

### ・スカイマーク :

NRT/SPN 直行便 当面の間の運休を発表

注) 現在、一時的にホームページ上から国際線のページは削除されています

### ・ユナイテッド航空 :

NRT/GUM/SPN グアム経由 にて来島可能

GUM/SPNは 現在Dailyにて運航中

GUM/SPN 0500/0541 (月・水・土)

0730/0811 (火・木・金・日)

SPN/GUM 0645/0725 (月・水・土)

0945/1025 (火・木・金・日)

往路NRT/GUM 夕方便 (1650/2145) は毎日運行

\*\*スケジュールは10/10時点のもの\*\*

注) 乗り継ぎの乗客 :

1、グアム着陸時刻から出発時刻まで13時間以内の場合は、空港内指定エリアにて待機。

2、13時間を超える乗り継ぎ便の乗客は、検疫の対象。(乗り継ぎ便を待つ時間はグアム政府施設にて)

詳細は : [グアム政府観光局の"グアムへの入国"](#)ページをご参照下さい。

### ・アジアナ航空 :

ICN/SPN便は、現在週1便(土曜)で運航が行われており、現状12月21日まで週1便を継続。12月の年末は一時的に週2便体制(水曜、土曜)になる模様です。1月以降はDailyになる予定でHPでも販売が行われていますが、韓国のコロナ感染状況により変更もあり得ますので、先の予約の際は航空会社への確認をお勧めします。

スケジュールは以下

OZ623/624 ICN/SPN/ICN

現在~12/21 A321 (174席) 09:00-14:30/16:00-19:40 毎週土

12/22~12/31 A321 (174席) 09:00-14:30/16:00-19:40 毎週水・土

1/1~ A321 (174席) 20:20-01:40+1/02:50-06:40 毎日

### ・チェジュ航空 :

ICN/SPN便は 現在~12/31まで週1便(土)にて販売中。1月以降はまだHPにも反映されていません。他の韓国エアライン同様、コロナ感染状況により今後のフライト変更も予想されますので、都度エアラインに確認されることをお勧めします。

スケジュールは以下。

7C3406 ICN-SPN 08:30-14:10

7C3405 SPN-ICN 15:10-18:55

## 現地最新情報

### ◆サイパン

#### 1：グロット 改修終了！

---

サイパン版”青の洞窟”こと、人気ダイビング&シュノーケリングポイントの”グロット/Grotto”が、長らくの改修工事を終えて10月4日に再オープンしました。名物？の急勾配な心臓破りの階段は、以前は手すりなども老朽化し、足元も滑って危険なところも見受けられていたのですが、今回の改修でかなり修復されたようです。

同じく、グロットへの階段入口の左側にある展望テラスも改修完了。テーブル&椅子のセットが3つほど設置され、景色を眺めながら休憩できるようになりました。テラスの前には写真撮影にもってこいの、カメが描かれた看板サインも新たに登場しました。お手洗いやゴミ箱も綺麗になり、ゴミ箱も新らしくなったようです。

現在グロットへの入口にはゲートが設けられていて、ゲートオープン時間は9:00am~5:00pmまで。この時間帯はセキュリティーの人も常駐しています。久々のグロットのオープンに、ローカルの人々や地元のダイビング関係者も早速訪れているようです。日本のみなさんも、ツアーが再開されたら是非新生グロットへお越しください！



Photo by Yasuhito Taguchi

### ◆テニアン

#### 1：新しいアイスクリーム店がOPEN

---

10月2日、テニアン島に新しいスイーツのお店がオープンしました。『Sweet Fix』という店名のアイスクリーム屋さんです。このお店のオーナーは若干21歳という若き起業家のジュリアさん(JULLIAH Hofschneider Santos)です。実は彼女、聴覚障害者で、当初はワシントンD.C.にあるギャローデット大学

(世界で唯一のアメリカ手話を教育言語・生活言語とする大学で、授業はアメリカ手話で行われる)への進学を希望していました。が、お母さまの病気が発覚し、地元に残る道を選択。そしてPlan Bとして挑んだのが今回のアイスクリーム店の開業でした。

当初はお客様とのコミュニケーションに不安を抱いていた彼女ですが、ビジュアルPOP(絵札)を利用したり、手話、筆談などを利用して問題なくやり取りできることを確信。まさにバリアフリーで、健常者はもちろん聴覚障害の人でも問題なくオーダーできるアイディア満載のお店となっています。

聴覚障害者でもビジネスチャンスはある!というメッセージを、テニアン島から明るい笑顔で発信しています。もちろん、アイスクリームも甘すぎず、とても美味しいと、既に地元で人気です。いつかテニアン島を訪れる機会があれば、是非お立ち寄り下さい!

営業時間: 火曜日~土曜日 10:00am - 6:00pm



Photo by MK TOURS Tinian

## 今月の役立つ小ネタ - みんな大好き Himawari ♥

今回はサイパンへの旅行が普通に再開された際、お客様に案内できたらきっと喜ばれますよ、という小ネタを1つ。

サイパン好きの方なら多分一度はお世話になったことがある、もしくはリピートして訪れている可能性があるのが、ガラパンのメインストリートから5分ほど丘側に入ったところにある”Himawari”。日本人が経営のホテル兼、レストラン兼、スーパーマーケットです。スーパーマーケットというと大き過ぎですが、コンビニよりはもっと大きく、売っているものはかなりの充実ぶりです。

サイパンを訪れる時に全ての食事が付いていることはほとんどなく、たまに手軽におにぎりやお弁当で済ませたい、と思うことはありませんか? そんな時は迷わずHimawariへGo! です。毎日リーズナブルな価格のお弁当、各種どんぶり(\$4や\$5あり)が並び、サイパン近海でとれた新鮮な魚をふんだんに使ったお刺身、お寿司もあります。朝6時から焼き立てのパンも提供しています。

併設のイーTinコーナーがあるので、ホットコーヒーとスープと一緒に楽しめますし、このスープがまた美味しいのです。



ホテルは料金もかなりお手頃で、全室でインターネットを無料で使えます。(無線LAN完備)。長期で滞在される人や自炊派のお客様用に、キッチン付のお部屋もあり、アクティブに動きたいお客様向けにレンタサイクルも提供。(宿泊客は1日\$8) 更にハーツレンタカーと客室がセットになったパックもあるなど、お客様の利便性を考えたサービスも満載です。併設のレストランはランチとディナーで営業していて、在住日本人はもちろん、ローカルも美味しいお寿司やお刺身を求めて来店する人気ぶりです。サイパンへお越しの際は是非一度、黄色い建物が目印のHimawariへお越しください。

Himawariの詳細情報は[こちら](#) Facebookは[こちら](#)



Photo by Himawari Saipan Inc.

## 観光局より

### 1. 11月 JATA Online Travel Martに参加します

日本旅行業協会（JATA）は、11月に”第2回 JATA Online Travel Mart オンライン商談会”を開催予定で、マリアナ政府観光局もアジア・オセアニア・ミクロ

ネシアの設定日にて参加させていただきます。

11月中旬のWebinar（マリアナ政府観光局は11月16日の午後13:30～14:00）にも参加しますが、是非オンライン商談会でのアポイントをお願い致します。コロナ禍で以前のような首都圏および地方での対面セミナーもできなくなり、旅行会社の皆様の中でも担当部署の異動が多々発生している状況です。来年どこかのタイミングで本格的に動き出すであろう海外旅行再開に向けて、是非各社のミクロネシア担当の皆様にご挨拶させていただき、顔を見ながらお話ができれば幸いです。

今のところ、アジア・オセアニア・ミクロネシアの商談会は11月25日（木）11月26日（金）で開催予定となっており、間もなくJATAよりユーザー登録、商談会マッチングに関してのご案内が届く予定です。（10月中旬目処）

世界の中でも限りなくコロナフリーな状態で、日本からも近く、短期間でも様々な楽しみ方ができるサイパン、テニアン、ロタは、海外旅行再開時のリハビリ的な渡航先として最適です。是非、多くの方のアポイントリクエストをお待ちしています。

The screenshot shows the top section of the JATA Online Travel Mart website. At the top left is the logo with the text '行こう世界が元気になる旅' (Let's go, the world will get back on its feet, travel). To the right is the title 'The 2nd JATA Online Travel Mart' and a 'ログイン' (Login) link. Below the title is a language dropdown menu set to '日本語' (Japanese). There are four navigation buttons: 'ホーム' (Home), 'マイページ' (My Page), 'はじめての方' (First-time users), and 'お問い合わせ' (Contact Us). Below this is a large blue banner featuring a silhouette of an airplane flying over the ocean. The banner text reads 'The 2nd JATA Online Travel Mart' and '~ Getting Ready to Restart Overseas Travel ~'.

## おすすめフォト&ムービー

The image is a promotional graphic for a video. It features a large background image of a beach with a play button icon in the center. Overlaid on the image is the text 'サイパンよりお届け' (Delivered from Saipan) in a blue box, 'いっぶり?! やっと見れたー!' (It's been a while?! Finally seen!), and 'ラウラウビーチで久しぶりのアジ玉!' (Sea turtles at Lighthouse Beach after a long time!). At the bottom, there are three smaller images: a man standing in front of a sign, a wide view of a beach, and a sea turtle swimming in the water.

今月のムービーはこちら

サイパンのダイビングショップ『スーパーフィッシュダイビング』さん提供の  
"Diving at Laulau Beach in Saipan" です。久々にアジ玉登場です！



今月の1枚は、9月18日に行われた2021 Miss Earth Northern Marianasで優勝したCrystal Fiona Rioさんです。来年、日本に来てくれることを期待して..  
Photo by Miss Northern Marianas Earth

## ホームページ・コラム企画（妄想トラベル）

行きたいけど行けない海外旅行。そんな時は「#マリアナバーチャルツアー」で絶景を楽しんで、旅への思いを馳せてみませんか？。

ということで、マリアナ政府観光局では以前、『妄想トラベル』と題して、5回に渡ってサイパン、テニアン、ロタを紹介させていただきました。見ると行きたくなる、そんな絶景を動画や画像でご案内しています。見逃してしまった方、是非以下でご確認下さい。

**【妄想トラベル #1】 南の島サイパンで絶対に行くべき絶景ビーチ5選**

**【妄想トラベル #2】 感動的なひとときを過ごせるマリアナの夕景スポット7選**

**【妄想トラベル #3】 テニアン島で歴史を感じる観光名所4選！**

**【妄想トラベル #4】 秘島ロタのおすすめスポット5選**

**【妄想トラベル #5】 サイパンの離島！マニャガハ島で絶対するべき5つのこと**





- ◆ 発行：マリアナ政府観光局 / Marianas Visitors Authority
- ◆ お問い合わせ：旅行業界 [mva@access-jp.jp](mailto:mva@access-jp.jp) / メディア [mva-pr@access-jp.jp](mailto:mva-pr@access-jp.jp)
- フォーム（共通）：<https://japan.mymarianas.com/agent/contact/>

正しく表示されない場合は[こちら](#)

このメールは、マリアナ政府観光局からのメール配信をご希望された方に送信しております。今後も引き続きメールの受信を希望される方は[こちらをクリック](#)してください。今後メールの受信をご希望されない方は、こちらから[配信停止手続きが行えます。](#)

マリアナ政府観光局 / Marianas Visitors Authority

〒103-0023 東京都中央区日本橋本町2-3-15 共同ビル 6F 65号室 株式会社アクセス内

TEL : 03-6262-0975 / FAX : 03-3527-2192

[配信停止 | このメールを転送する](#)



(c)マリアナ政府観光局/MVA

